

ALL-Day Menu A La Cart  
Available from 11:00-23:00 早上十一点至晚上十一点

APPETIZERS & SALADS 头盘及沙拉

PRICE 价格

Romaine Lettuce With Caesar Dressing RMB 56  
罗马生菜配凯撒汁  
Romaine lettuce tossed in Caesar dressing with Parmesan shavings, bread croutons and crispy bacon bits.  
罗马生菜拌凯撒汁配巴马芝士、面包粒及脆腌肉  
Give your personal touch to it, add either  
您还可以选择:  
Smoked chicken breast 烟鸡胸肉 RMB 60  
Smoked salmon 烟三文鱼 RMB 68

Fresh mozzarella cheese served with ripe tomatoes and basil RMB 58  
新鲜马苏里拉芝士配以番茄沙拉

 The Garden Salad RMB 48  
鲜果什菜沙拉  
Mixed greens, cucumber, tomato, beetroots, apple, cheese and almonds  
With olive oil herb dressing  
什锦生菜、黄瓜、番茄、红菜头、苹果、芝士和杏仁、橄榄油香草汁

Dressing 搭配汁酱  
French Dressing, Caesar Dressing, Thousand Island Dressing, Lemon mayonnaise, Vinaigrette  
法汁、凯撒汁、千岛汁、柠檬蛋黄酱、油醋汁

SOUPS 汤

 Basil-flavoured traditional Italian minestrone RMB 48  
传统意大利蔬菜汤随罗勒

Mushroom Cream Served with Chips of Cured Italian Pancetta RMB 48  
蘑菇忌廉汤随意式熏肉碎

Daily Soup (Western or Chinese) RMB 42  
精选每日例汤(西式或中式)  
Ask your personal waiter for the chef's daily creation  
请问服务人员

Price are subject to 15% service charge  
\*所有价格均需加15%服务费

SANDWICHES & BURGERS 三明治及汉堡

PRICE 价格

Royal Sandwich RMB 48  
皇室三明治  
Toasted white bread layered with crispy bacon, Fried egg, grilled chicken, tomato, lettuce and mayonnaise, served with French fries  
烤面包配脆腌肉、煎蛋、扒鸡胸、番茄、生菜及蛋黄酱、配薯条

Tuna Sandwich RMB 48  
吞拿鱼三明治  
Mayonnaise tuna lettuce  
蛋黄酱、吞拿鱼、生菜

French Cheese Sandwich RMB 58  
法式芝士三明治  
Mozzarella, ham, cream souse with French fries  
马苏里拉芝士、火腿、奶油汁、配薯条

(P)The Mobley Burger with Sesame Cole Slaw RMB 70  
中式牛肉汉堡配酸椰菜  
Beef burger meat, tomato, and gherkin on bread bun  
牛肉饼、番茄、酸黄瓜和汉堡面包  
With cheese or bacon RMB 78  
可选择芝士或烟肉  
With cheese and bacon RMB 80  
配芝士及烟肉

Hot Dog RMB 42  
美式热狗  
Pork sausage with sauteed onions on a long soft bun, enjoy it with French fries and a dipping sauce of your choice (French mustard, mayonnaise or ketchup)  
煎猪肉肠及炒洋葱配薯条, 酱汁可选择 (法式芥末、蛋黄酱或番茄酱)

French Fries RMB 32  
炸薯条

Spicy Potato Wedges RMB 32  
辣味薯角

 Deep-fried Springrolls RMB 25  
素食春卷

Price are subject to 15% service charge  
\*所有价格均需加15%服务费

PESCI E CROSTACEI SEAFOOD 璀璨海鲜

PRICE 价格

-  Salmon in Brioche of Black Olive Bread with Southern Style Crushed Potatoes  
三文鱼和黑橄榄面包碎配土豆干番茄和橄榄 RMB 168
-  Slow Cooked Sea Bass with Ragout of Greens and Bisque Sauce  
慢火煮海鲈鱼随蔬菜炖肉浓汤汁 RMB 168
- English-style Fish & Chips  
英式炸鱼薯条 RMB 64  
Crispy fillet of bream with French fries, home made tartar sauce, lemon wedges  
脆加吉鱼柳配薯条,自制它它汁,柠檬角

MEAT THE SUPREME 肉食至尊

- Sirloin Steak with Caramelized Onion Pur é e, Sweet and Sour Pumpkin  
西冷随焦糖色纯洋葱和酸甜南瓜 RMB 188
- Rosemary-flavored Lamb Rack with Sicilian Style Sweet and Sour Eggplant, Garlic Sauce  
迷迭香羊肉随西西里时蔬碎茄子和大蒜汁 RMB 168

Choose your own side dish from:

可选择配菜

French fries, spicy wedges, r mashed potatoes, steamed rice  
grilled vegetables,  
薯条,辣味薯角,薯泥,丝苗白饭,扒时蔬

All grilled items are served with your choice of sauce



烧烤肉类酱汁可选择

Red wine sauce, mushroom sauce, black pepper sauce, lemon-butter sauce  
红酒汁,蘑菇汁,黑椒汁,柠檬牛油汁

Price are subject to 15% service charge  
\*所有价格均需加15%服务费

PASTA AND PIZZA 意式面食及比萨

PRICE 价格

-  Tagliatelle  
意式干细面 RMB 60  
Tagliatelle prawns with fresh cherry tomatoes and lime scent  
大虾随鲜小番茄和柠檬  
Spaghetti, rigatoni, penne pasta  
意粉,贝壳粉,笔尖通粉
- With your choice of sauces您可以选择的汁酱
- Napoletana V 番茄汁 RMB 48
- Carbonara 忌廉芝士汁 RMB 52
- Bolognese 肉酱 RMB 60
- Marinara 番茄海鲜汁 RMB 62
-  Marguerites  
番茄芝士比萨 RMB 42  
Pizza sauce, oregano and mozzarella cheese  
披萨汁,披萨香草及芝士

Or be yourself a chef and create your own pizza  
choosing among the following ingredients RMB 72  
自选比萨

Shrimps, mushrooms, spicy salami, ham, black olives, anchovies, fresh tomato,  
capers, calamari rings, bell peppers, eggplant, zucchini, onions, chili  
馅料可选择:虾,蘑菇,辣味香肠,火腿,黑橄榄,银鱼柳,番茄,水瓜,柳,鱿鱼圈,甜椒,茄瓜,意式小瓜,洋葱,辣椒

ASIAN FEVER 亚洲精选

- Hainan Chicken Rice  
海南鸡饭 RMB 68  
Steamed chicken served with fragrant rice, chicken broth and traditional condiments  
传统煮鸡配鸡油饭,鸡汤及传统酱料
- Golden Fried Rice  
至尊希尔顿炒饭 RMB 42  
Egg yolk-dyed fried rice with dry scallops, shrimps and vegetables  
鸡蛋炒饭配扇贝,虾,蔬菜
- Wonton Noodle with BBQ Pork Soup  
港式叉烧云吞汤面 RMB 50
- Congee of your choice 您可以选择的粥类
- Plain Congee白粥 RMB 38
- Minced Pork and Century Egg Congee皮蛋瘦肉粥 RMB 42
- Fish Congee鱼片粥 RMB 42

Price are subject to 15% service charge  
\*所有价格均需加15%服务费



DESSERTS 甜品

PRICE 价格

 Napoleon Fruit Cake 拿破仑水果蛋糕 2 persons enjoy 2人享用 3-5 persons enjoy 3-5人享用	RMB 88 RMB 138
 Tiramisù Classico 传统意大利芝士糕	RMB 58
Trio of Deep Fryied Sicilian Cassatelle with Ricotta Cheese and Pistachio Ice Cream 炸西西里卡萨泰拉随瑞可达芝士和开心果冰淇淋	RMB 58
Three-way Chocolate Degustation 三色巧克力	RMB 60
Ice Cream Single Scoop 单球冰淇淋	RMB 28/Scoop
 Choice of vanilla, strawberry, chocolate, green tea, cookies or Rum & Raisin 可选任意一款冰激淋: 香草, 草莓, 巧克力, 绿茶, 曲奇或朗姆酒葡萄干	
Fresh Fruit Platter 新鲜水果盘	RMB 30

Price are subject to 15% service charge  
\*所有价格均需加15%服务费

KIDZ 儿童乐园

PRICE 价格

Fried Chicken Wings 酥炸鸡翅	RMB 35
 Onion Ring 洋葱圈	RMB 28
Fried Rice with Shrimp Crackers 炒饭配虾片	RMB 30
Mini Beef Burger 迷你牛肉汉堡 Served with French fries 配薯条	RMB 33
Spaghetti with Bolognese or Tomato Sauce 意粉配肉酱或番茄酱	RMB 35
Mini Pizza with Ham, Tomato Sauce and Mozzarella Cheese 迷你比萨配火腿,番茄汁及芝士	RMB 32
 Yellow Noodle Soup with Fish Balls 鱼丸汤面	RMB 28
 Fruit Salad 鲜果沙拉 Exotic diced fruit with vanilla ice-cream 鲜果粒配香草雪糕	RMB 30
'Choc' Mousse 巧克力慕斯 Chocolate mousse cake with chocolate ice-cream and marshmallows	RMB 30

Price are subject to 15% service charge  
\*所有价格均需加15%服务费

# 麵谈

THE NOODLE BAR



## Asian 亚洲面食

### JIAO ZI - HOMEMADE DUMPLINGS 自制水饺

PRICE 价格

Vegetables and Tofu Dumplings

RMB 38

豆腐蔬菜素水饺

Ginger, sesame oil, garlic, soy sauce

姜,芝麻油,蒜,酱油

Organic Chicken and Mushrooms Dumplings

RMB 38

有机鸡肉蘑菇水饺

HuaDiao wine, ginger, sesame oil, garlic, soy sauce, spring onions

花雕酒,姜,芝麻油,蒜,酱油,葱

### CHEF' S RECOMMENDATION 厨师推荐

PRICE 价格

Chunqiu Period He Le Noodle

RMB 40

春秋和乐面

Ginger, ducks, pork, eggs

姜,鸭,猪肉,鸡蛋

Oyster Noodles

RMB 40

鲜味蚝仔面

Clams, ginger, onion, garlic, oyster sauce

文蛤,姜,葱,蒜,蚝油

Price are subject to 15% service charge

\*所有价格均需加15%服务费

# 麵谈

THE NOODLE BAR



## Asian 亚洲面食

### KOREA / JAPAN NOODLE 韩国/日本面

PRICE 价格

Japanese Seafood Udon

RMB 58

日式海鲜乌冬汤面

Prawns, crab, mussels, squid

大虾,蟹柳,青口,文蛤,鱿鱼

Korea Fat Beef and Kimchi Noodles

RMB 48

韩国泡菜肥牛拉面

Kimchi, beef, chili

肥牛,泡大白菜,辣椒

### SINGAPORE / MALAYSIA NOODLE 新加坡/马来西亚面

PRICE 价格

Singapore Laksa Noodle Soup

RMB 38

新加坡拉萨面

Tofu, shrimp, egg, bean, sprouts

炸豆腐,虾,鸡蛋,豆芽

Fried KoayTeow

RMB 58

炒贵刁

Bean sprouts, eggs, sausage, shrimp, squid

银芽,鸡蛋,腊肠,虾,鱿鱼

### VIETNAMESE NOODLE 越南面

PRICE 价格

Vietnamese Rice Noodle with Sliced Beef

RMB 58

越南汤米粉配牛肉片

Lime, onion, beef, fish sauce

青柠,洋葱,牛肉,鱼露

Price are subject to 15% service charge

\*所有价格均需加15%服务费

# 麵谈

THE NOODLE BAR



## Asian 亚洲面食

### CHINESE NOODLE 中式面

PRICE 价格

Please Select One of the Following Noodles

一种您喜爱的面条

Chinese Traditional Lamian 中华传统拉面 RMB 38

ShouGan Mian 手擀面 RMB 38

Shanxi Daoxiao Mian 刀削面 RMB 38

Instant Noodle 公仔面 RMB 38

With One of the Following Accompaniments  
一种您喜爱的烹饪方式

Thinly Sliced Beef Shank with Spicy Broth and Choy Sum  
牛肉高汤配以手切牛腱肉和菜心

Braised Pork Rib with Broth and Hainan Spinach  
猪骨浓汤配以慢煮猪排和空心菜

Thinly Sliced Beef Brisket and Cole with Spicy Sichuan Broth  
四川辣味牛肉汤配以手切牛腩和油菜

Chicken Broth with Chicken Leg Meat and Shitake Mushroom  
浓鸡汤配以鸡腿肉和蘑菇

Please Select One of the Following  
选您喜爱的

Pickled Chili and Soy Sauce  
腌辣椒配以酱油

Marinated Sardines with Chinese Black Beans  
豆豉鲮鱼

Preserved Garlic with Vinegar and Sugar  
醋腌蒜头

Preserved Szechuan Mustard Tuber  
四川榨菜

Price are subject to 15% service charge  
\*所有价格均需加15%服务费

# 花荟·味

全日餐厅

THE GARDEN GRILLE



## COFFEE & TEA 咖啡&茶

UNIT 单位

PRICE 价格

Fresh Coffee 现磨咖啡 CUP 杯 RMB 26

Espresso 特浓咖啡 CUP 杯 RMB 26

Iced coffee 冰咖啡 CUP 杯 RMB 28

Dubble Espresso 双倍特浓咖啡 CUP 杯 RMB 32

Cappuccino 卡布奇诺 CUP 杯 RMB 38

Coffee Latte 咖啡拿铁 CUP 杯 RMB 38

Irish Coffee 爱尔兰咖啡 CUP 杯 RMB 48

Hot Chocolate 热巧克力 CUP 杯 RMB 26

Milk 牛奶 CUP 杯 RMB 26

Chrysanthemum Tea 菊花茶 CUP 杯 RMB 18

Tieguanyin 铁观音 CUP 杯 RMB 18

Puer 普洱 CUP 杯 RMB 18

Black Tea 红茶 CUP 杯 RMB 18

Earl Grey 伯爵茶 CUP 杯 RMB 18

Ice Lemon Tea 冰柠茶 CUP 杯 RMB 28

Price are subject to 15% service charge  
\*所有价格均需加15%服务费



JUICE 果汁

	UNIT 单位	PRICE 价格
Orange Juice 橙汁	GLS 杯	RMB 22
Pineapple Juice 菠萝汁	GLS 杯	RMB 22
Apple Juice 苹果汁	GLS 杯	RMB 22
Grapefruit Juice 西柚汁	GIS 杯	RMB 22
Cranberry Juice 蔓越莓汁	GIS 杯	RMB 22
Fresh Watermelon juice 鲜榨西瓜汁	GIS 杯	RMB 38
Fresh Orange juice 鲜榨橙汁	GIS 杯	RMB 42

WATER 矿泉水

	UNIT 单位	PRICE 价格
Ganten 景田百岁山	BTL 瓶	RMB 7
Perrier 330ml 巴黎天然有气矿泉水	BTL 瓶	RMB 30
Evian 500ml 依云矿泉水	BTL 瓶	RMB 30
Black Tea 红茶	CUP 杯	RMB 18
Eral Grey 伯爵茶	CUP 杯	RMB 18
Ice Lemon Tea 冰柠茶	CUP 杯	RMB 28

Price are subject to 15% service charge  
\*所有价格均需加15%服务费

SOFT DRINK 软饮

	UNIT 单位	PRICE 价格
Coca Cola 可口可乐	TIN 罐	RMB 9
Sprite 雪碧	TIN 罐	RMB 9
Coke Zero 零度可乐	TIN 罐	RMB 9
Fanta 芬达	TIN 罐	RMB 9
Soda Water 苏打水	TIN 罐	RMB 15
Tonic Water 汤力水	TIN 罐	RMB 15
Ginger Ale 干姜水	TIN 罐	RMB 15
Wang Lao Ji 王老吉	TIN 罐	RMB 15
Red Bull 红牛	TIN 罐	RMB 18

Price are subject to 15% service charge  
\*所有价格均需加15%服务费

**BEER 啤酒**

	UNIT 单位	PRICE 价格
Tsing Tao 青岛	BTL 支	RMB 30
Zhujiang Beer 珠江啤酒	BTL 支	RMB 35
Budweiser 百威	BTL 支	RMB 35
Carlsberg 嘉仕伯	BTL 支	RMB 38
Heineken 喜力	BTL 支	RMB 38
Corona 科罗娜	BTL 支	RMB 38

**CHAMPAGNE & SPARKLING 香槟及葡萄汽酒**

	UNIT 单位	PRICE 价格
Freixenet Cordon Negro 菲斯奈特黑啤起泡葡萄酒	BTL 瓶	RMB 318
Champagne G.h.mumm cordon Rouge 摩姆红带香槟酒	BTL 瓶	RMB 1188

Price are subject to 15% service charge  
\*所有价格均需加15%服务费

**WHITE WINE 白葡萄酒**

	UNIT 单位	PRICE 价格
Two Oceans fresh&fruity white wine 南非双洋清爽果香白葡萄酒	GLS/杯 BTL/瓶	RMB 26 RMB 128
Nederburg The winemasters Reserve Sauvignon Blanc 尼德堡酒庄酒师特酿白苏维翁	BTL 瓶	RMB 168
Santa Rita Gran Hacienda Sauvignon Blanc 桑塔丽塔古园芳维翁	BTL 瓶	RMB 168
Ginest Bordeaux White 吉娜斯波尔多干白	BTL 瓶	RMB 318

**RED WINE 红葡萄酒**

	UNIT 单位	PRICE 价格
Two Oceans fresh&fruity Red wine 南非双洋清爽果香白葡萄酒	GLS/杯 BTL/瓶	RMB 26 RMB 128
Santa Rita Gran Hacienda Merlot 桑塔丽塔古园梅洛干红	BTL 瓶	RMB 168
Riscal 1860 vino De La Tierre 瑞格尔侯爵酒庄1860精选天尼洛	BTL 瓶	RMB 268
Chang yu Caberent sauvignon 张裕赤霞珠	BTL 瓶	RMB 288
Norton Malbec Reserva 诺顿马尔白克特酿干红	BTL 瓶	RMB 338
Taylors Estate Shiraz 泰勒氏庄园臻选设拉子加本力	BTL 瓶	RMB 398

Price are subject to 15% service charge  
\*所有价格均需加15%服务费